20-01-1988

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 24 augustus 1987 door de Staatssecretaris voor Pensioenen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen", heeft op 13 januari 1988 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat aux Pensions, le 24 août 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants", a donné le 13 janvier 1988 l'avis suivant :

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit heeft uitsluitend tot doel in de artikelen 3, § 4, 34, eerste lid, en 36, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen de woorden "de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen" te vervangen door de woorden "de Rijksdienst voor pensioenen".

Rechtsgrond daarvoor vormt artikel 14 van het koninklijk besluit nr. 513 van 27 maart 1987 tot afschaffing van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen en tot reorganisatie van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, luidens welke bepaling de Koning gemachtigd is de bestaande wetsbepalingen aan te passen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van het genoemde koninklijk besluit nr. 513.

2. Aangezien artikel 14 van het voornoemde koninklijk besluit nr. 513 van 27 maart 1987 de rechtsgrond vormt voor het ontwerp-besluit, dient de verwijzing naar die bepaling als eerste lid in de aanhef te worden opgenomen, vóór de verwijzing naar het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967.

De laatstvermelde verwijzing dient als volgt te worden geredigeerd :

"Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op de artikelen 3, § 4, en 34, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 6 februari 1976, en op artikel 36, § 1, eerste lid;".

Aangezien het in het derde lid van de aanhef vermelde koninklijk besluit van 4 januari 1982 niet de rechtsgrond vormt van het ontwerp-besluit en er evenmin door wordt gewijzigd, kan de verwijzing ernaar beter worden weggelaten.

---

1. Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis du Conseil d'Etat a pour seul objet de remplacer, dans les articles 3, § 4, 34, alinéa 1er, et 36, § 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, les mots "la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie" par les mots "l'Office national des pensions".

Cette modification trouve son fondement légal dans l'article 14 de l'arrêté royal n° 513 du 27 mars 1987 portant suppression de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et réorganisation de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, disposition aux termes de laquelle le Roi est habilité à adapter les dispositions légales existantes afin de les mettre en concordance avec les dispositions de l'arrêté royal n° 513, précité.

2. Comme c'est l'article 14 de l'arrêté royal n° 513 du 27 mars 1987 précité qui constitue le fondement légal de l'arrêté en projet, la référence à cette disposition devrait figurer au préambule comme alinéa 1er, avant la référence à l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967.

Il y aurait lieu de rédiger cette dernière référence comme suit :

"Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment les articles 3, § 4, et 34, alinéa 1er, modifiés par la loi du 6 février 1976, et l'article 36, § 1er, alinéa 1er;".

Dès lors que l'arrêté royal du 4 janvier 1982, mentionné à l'alinéa 3 du préambule, ne constitue pas le fondement légal de l'arrêté en projet et n'est pas non plus modifié par celui-ci, il serait préférable d'omettre la référence à cet arrêté royal.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : P. VERMEULEN, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

J. NIMMEGEERS, staatsraden,
W. DEROOVER, conseillers d'Etat,

J. GIJSSELS, assessoren van de
J. HERBOTS, afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. P. VERMEULEN.